

# Procuração (emissão de vários atestados)

Ininjō  
委任状

Shoshōmei Kōfu Shinseisho  
(諸証明 交付 申請書)

Reiwa ano mês dia  
令和 年 月 日

市区町村長 様 Ex.<sup>mo</sup> Prefeito

私

は、

を

Solicitante 委任者(本人)	Endereço 住所						
	Nome completo 氏名	É necessário assinar se o nome <b>não</b> for escrito a <b>próprio punho</b> (digitalmente no pc ou carimbado). [自署以外の方法 (ゴム印を押す、パソコン等で作成など) で氏名を記入した場合は、サインが必要です]					
	Telefone 連絡先				Data de nascimento 生年月日	ano 年	mês 月
Representante 代理人	Endereço 住所						
	Nome completo 氏名						

Nomeio como representante e autorizo o ato de solicitar e receber o conteúdo deste formulário.  
上記の代理人に定め、次の証明の交付申請及び受領を委任します。

戸籍等 Koseki e outros	Endereço do Koseki ou nacionalidade 本籍又は国籍		Titular do Koseki 筆頭者		Data de nascimento 生年月日				
	Nome e data de nascimento da pessoa necessária: (①Atestado e/ou ②Certidão) 必要な方の氏名と生年月日 (記載事項証明書・受理証明書)				ano 年			mês 月	dia 日
	Tipo de Koseki e outros 必要な戸籍等の種類	Koseki 戸籍	Familiar(謄本) ( ) Q <sup>tas</sup> vias 通	Fuhyō 附票		Familiar(謄本) ( ) Q <sup>tas</sup> vias 通			
			Pessoal(抄本) ( ) Q <sup>tas</sup> vias 通			Pessoal(抄本) ( ) Q <sup>tas</sup> vias 通			
	Joseki 除籍	Familiar(謄本) ( ) Q <sup>tas</sup> vias 通	Mibun shōmei 身分証明		( ) Q <sup>tas</sup> vias 通				
		Pessoal(抄本) ( ) Q <sup>tas</sup> vias 通	Juri shōmei 受理証明 ( ) 届		ano 年	mês 月	dia 日	届出 ( ) Q <sup>tas</sup> vias 通	
	Hara Koseki 原戸籍	Familiar(謄本) ( ) Q <sup>tas</sup> vias 通	Kisai jikō shōmei 記載事項証明 ( ) 届		( ) Q <sup>tas</sup> vias 通				
	Pessoal(抄本) ( ) Q <sup>tas</sup> vias 通	Outros その他 ( )		( ) Q <sup>tas</sup> vias 通					
Observação 其他連絡事項									
Apresentar 提出先 <input type="checkbox"/> Secretaria da Justiça 法務局 <input type="checkbox"/> Tribunal 裁判所 <input type="checkbox"/> Aposentadoria 年金機構 <input type="checkbox"/> Banco 金融機関 <input type="checkbox"/> Outros 其他( )									

① Atestado de Registro de: **Shushō** (Nascimento), **Kon in** (Casamento), **Rikon** (Divórcio) e outros  
受理 証明書の 請求

② Certidão de: **Shushō** (Nascimento), **Kon in** (Casamento), **Rikon** (Divórcio) e outros  
記載 事項 証明書の 請求

Jūmin-hyō 住民票 Atestado de residência	Solicitante 必要な方の	Endereço 住所						
		Chefe de Família 世帯主						
		Nome completo 氏名	Data de nascimento 生年月日					
	Tipo de Jūmin-hyō 必要な住民票の種類	Familiar 住民票謄本 ( ) Q <sup>tas</sup> vias 通	Pessoal 住民票抄本 ( ) Q <sup>tas</sup> vias 通	Anulado 除住民票 ( ) Q <sup>tas</sup> vias 通	Itens mencionados 記載事項証明 ( ) Q <sup>tas</sup> vias 通			
		Fazer um check <input checked="" type="checkbox"/> se necessita ou não das informações escritas abaixo. 下記の項目の必要な部分に☑してください。						
	Endereço do Koseki ou nacionalidade 本籍地表示又は国籍 <input type="checkbox"/> sim いる <input type="checkbox"/> não いない		Dados do visto 在留関連 <input type="checkbox"/> sim いる <input type="checkbox"/> não いない					
	Chefe de família e parentesco 世帯主氏名・続柄の記載が <input type="checkbox"/> sim いる <input type="checkbox"/> não いない		My Number マイナンバー <input type="checkbox"/> sim いる <input type="checkbox"/> não いない					
Apresentar na(o) 提出先		<input type="checkbox"/> Imigração 入国管理局 <input type="checkbox"/> Trabalho 職場 <input type="checkbox"/> Banco 銀行 <input type="checkbox"/> Receita Federal 税務署 <input type="checkbox"/> Amassar o carro 車の廃車 <input type="checkbox"/> Alteração de proprietário do carro 車の名義変更 <input type="checkbox"/> Outros 其他( )						

※<sup>1</sup> A **Procuração** deve ser **preenchida pelo solicitante (próprio punho)**. Caso for preenchido por outra pessoa perderá a validade. Além disso, não é possível emitir os documentos citados acima caso o preenchimento estiver incorreto, incompleto, rasurado, etc. O **Representante** deverá apresentar o **Zairyū Card** ou outro documento oficial de identificação pessoal.

この**委任状**は委任者本人がすべて記入してください。委任者以外の者が記入した場合は、この委任状は無効となります。また、委任状の記載に不備がある場合は、証明の発行はできません。本人確認のため、公的機関が発行した**代理人**の身分証明書 (**在留カード**等)が必要となります。

※<sup>2</sup> O **Jūmin-hyō** com o **My Number** será enviado pelo correio, portanto, trazer um envelope com endereço e nome do solicitante e selado. マイナンバー入りの住民票の場合は本人 (委任者) への郵送になりますので、送付用封筒に本人 (委任者) の現住所、氏名と切手を貼って窓口に渡してください。